

# Congreso

*Indígenas, africanos, roma y europeos:*

*Ritmos transatlánticos en música, canto y baile*

Puerto de Veracruz, Veracruz, México

Abril 11 - 13, 2019

## Convocatoria

La Fundación de Música Ibérica en el Centro Barry S. Brook del Centro de Graduados de la Universidad de Nueva York, el Centro de Música Ibérica y Latinoamericana de la Universidad de California–Riverside, el Centro de Estudios para la Cultura y la Comunicación de la Universidad Veracruzana y la Universidad Cristóbal Colón invitan al congreso *Indígenas, africanos, roma y europeos: Ritmos transatlánticos en música, canto y baile* que se llevará a cabo en el Puerto de Veracruz, México del 11 al 13 de abril de 2019.

En el congreso inaugural de esta serie, *Espanoles, Indios, Africanos y Gitanos: El alcance global del fandango en música, canción y bailes*, nos reunimos en Nueva York en 2015 para explorar el fandango como un mestizaje, un *mélange* de experiencias culturales, personas, imágenes, música y danza de América, Europa y África, cuyas múltiples caras reflejan la diversidad de intercambios que tuvieron lugar en dichas partes del mundo. En el segundo congreso, *Espanoles, pueblos originarios, africanos y gitanos: Malagueñas y zapateados transatlánticos* (Riverside, California, 2017), reflexionamos sobre malagueñas y zapateados, expresiones y recursos musicales relacionados con el fandango y otros complejos culturales a través de los que se pueden analizar profundos intercambios y procesos creativos transnacionales.

El tercer congreso de esta serie, *Indígenas, africanos, roma y europeos: Ritmos transatlánticos en música, canto y baile*, propone estudiar desde una aproximación comprensiva y multicultural, los intercambios musicales que tuvieron y tienen lugar entre ambos lados del mar que une España y Portugal con Latinoamérica, observando estas manifestaciones en contextos espontáneos por un lado y sus puestas en escena por el otro. En las dos ediciones anteriores se fortaleció el diálogo en torno a estos intercambios. Esta tercera edición busca centrar la atención en los procesos y significaciones de los intercambios musicales. ¿Qué procesos históricos y sociales confluyeron para crear y recrear expresiones musicales transnacionales en diferentes continentes? ¿De qué manera circulan, se generan y transforman las expresiones culturales y los elementos distintivos que las componen? Como propone el lingüista Vincent Barletta, ¿De qué manera se podría analizar el ritmo desde consideraciones poéticas y filosóficas del flujo (*réo*), forma, mimesis, ética y subjetividad y en relación a la conceptualización que Fernando Pessoa hace del mismo como “un movimiento íntimo del alma”? ¿Qué significa realmente movimiento y cómo podríamos entender los flujos de sus estéticas y éticas en relación a la teoría de Stefano Harney y Fred Moten de un *Undercommons* transatlántico?

¿Qué redes de significación se tejen entre continentes y sobre el mar Atlántico? ¿Qué coincidencias y/o diferencias unen o separan los rasgos identificables? ¿Cómo hemos reconstruido la gama de significaciones que se presentan ya tejidas e imbricadas en una sola

cultura? ¿Es importante entender cómo han sido nombrados los rasgos distintivos de las culturas? ¿Cómo, con qué criterios y/o fines se han construido las ideas acerca del origen de las expresiones culturales? ¿De qué forma se ha escrito la historia para definir, visibilizar u ocultar tales procesos?

Se abre esta convocatoria para que académicos, estudiantes de posgrado, músicos y artistas propongan participaciones que contribuyan al tema central del congreso. Aunque se considerarán otros temas relacionados con la música, el canto y el baile en el contexto transatlántico, buscamos reflexionar en torno a procesos de producción, circulación y significación de expresiones musicales de poblaciones indígenas, africanas, roma y europeas, pasado y presente, a través de los siguientes ejes temáticos:

- Contextos rituales y festivos: realidades del siglo XXI
- La música y la danza escénica.
- Representaciones, estereotipos y tipificación de rasgos de músicas y danzas a través de diferentes medios (de comunicación, políticas culturales, entre otros)
- Circulación de expresiones culturales y la influencia de los discursos hegemónicos, oficialistas y subalternos en la misma
- Migraciones culturales: ejercicios de poder en la construcción de la historia, la memoria, el conocimiento y las ideologías
- Tropos, patrones y conceptualizaciones rítmicas en el flujo transatlántico: éticas, estéticas y subjetividades

Se recibirán propuestas en dos modalidades:

1.- Ponencia: el desarrollo de una idea académica con duración de 20 minutos y en las que se invita a incluir muestras o ejemplos musicales o de baile.

2.- Presentación artística (didáctica): el desarrollo de una idea relevante al congreso que se explique con música y baile. Se contará con una duración de 40 minutos de presentación y 20 minutos para discusión o comentarios del público. Estas propuestas deberán incluir un argumento académico y deben contener una explicación y/o comentario de lo que se toca, canta o baila. (Quienes estén interesados en realizar presentaciones artísticas que no sean necesariamente didácticas o fuera del espacio académico, favor de contactar directamente a los organizadores).

Todos los interesados en participar deberán enviar sus propuestas antes del 31 de diciembre de 2018 al correo [fandangoconference.cuny@gmail.com](mailto:fandangoconference.cuny@gmail.com) con la siguiente información:

Ponencia o presentación artística:

1. Título, área temática y resumen de la ponencia o presentación artística que no exceda las 250 palabras
2. Nombre del autor, afiliación académica y dirección electrónica

La respuesta será enviada al correo del participante a partir del día 31 de enero de 2019. Más información al correo [fandangoconference.cuny@gmail.com](mailto:fandangoconference.cuny@gmail.com). La cuota de inscripción es de \$100 dólares (USA).

## Call for Papers

### *Natives, Africans, Roma, and Europeans: Transatlantic Rhythms in Music, Song, and Dance*

Puerto de Veracruz, Veracruz, México

Abril 11 - 13, 2019

The Foundation for Iberian Music at the Barry S. Brook Center for Music Research and Documentation at the Graduate Center of the City University of New York, The Center for Iberian and Latin American Music at the University of California, Riverside, the Centro de Estudios para la Cultura y la Comunicación de la Universidad Veracruzana and the Universidad Cristóbal Colón will host a conference on the transatlantic circulations of rhythms at the Puerto de Veracruz, México on April 11–13, 2019.

In the inaugural conference in this series, *Spaniards, Indians, Africans, and Gypsies: The Global Reach of the Fandango in Music, Song, and Dance*, we gathered in New York to explore the fandango as a *mestizaje*, a mélange of people, imagery, music and dance from the Americas, Europe, and Africa, whose many faces reflect a diversity of exchange across what were once the Spanish and Portuguese Empires. In the second conference, *Spaniards, Natives, Africans, and Roma: Transatlantic Malagueñas and Zapateados in Music, Song, and Dance* (held in Riverside, California, in 2017), we gathered to consider malagueñas and zapateados as expressions and musical ideas related to the fandango and to its musical and cultural cousins, within which we might analyze the deep transnational diffusion and flow of creative processes.

In the third international and multilingual conference in this series, *Indígenas, africanos, roma y europeos: Ritmos transatlánticos en música, canto y baile*, we propose to extend this fruitful dialogue, by considering, from the perspectives of multiple disciplines and cultures, the pasts and presents of such transatlantic musical exchanges. As in the two previous conferences, we consider such manifestations in both informal, or communal, and representational, or theatrical contexts. What confluences of historiographic and social processes create and recreate transnational rhythmic and musical expressions? How do such rhythmic and musical motifs circulate, regenerate, and transform the cultural effusions and the distinctive elements of which they are composed? How may we, as linguist Vincent Barletta asks, consider rhythm within “poetic and philosophical accounts of flow (*reô*), form, mimesis, ethics, and subjectivity” and in relation to how Fernando Pessoa thinks of rhythm as “an intimate movement of the soul”? In light of these ideas, how may we attend to the spiritual dimensions of such rhythmic flows throughout what Stefano Harney and Fred Moten theorize as a transatlantic *Undercommons*?

What webs of rhythmic signification knit continents together across the vast temporal and geographical expanses of the Atlantic? What similarities and/or differences link or distinguish identifiable motifs? How have we reconstructed the array of meanings which we encounter, already interwoven and imbricated, within a single culture? Is the history of the naming of such distinct cultural manifestations important to our understanding of their meaning? How, with what criterion, and to what purpose, have ideas about the origins of cultural expression been constructed? How has history been written with the aim of defining, visualizing, or obscuring such processes?

The Universidad Veracruzana and the Universidad Cristóbal Colón invite interested scholars, graduate students, and practitioners including musicians and dancers to propose presentations on all subjects related to the processes of production, circulation, and meaning of rhythmic and musical expressions of Indigenous, African, Roma, and European populations, past and present. Although we are not limited to them, we expect to gain special insight into the following topics:

- Ritual and celebratory contexts: twenty-first century realities.
- Music and dance on stage.
- Traces of representation and stereotype in music and dance in a variety of media: social media and advertising, cultural politics, and others.
- Circulation of cultural expressions and the influence of hegemonic, official, and subaltern discourses on such expressions.
- Cultural migrations: the exercise of power upon the construction of history, memory, knowledge, and ideologies.
- Tropes, patterns, fragments, and rhythmic conceptualizations within the transatlantic flow: ethics, aesthetics, and subjectivities.

Paper presentations will be 20 minutes, with 10 minutes of discussion. We also welcome 40-minute workshop-style presentations incorporating dance, music, and song, with 20 minutes for discussion and conversation with the audience. Such performative proposals should be oriented around an academic argument which explains or comments upon the danced, sung, or played content. (Those who are interested in participating with a performance that is not necessarily didactic or academic should contact the organizing committee directly.)

Please send your name, institutional affiliation, title, and 250-word abstract by December 31, 2018, to [fandangoconference.cuny@gmail.com](mailto:fandangoconference.cuny@gmail.com). We will send out acceptances by January 31, 2019. There is a conference registration fee of \$100 (USA).